

DFOO - AD 2.1 INDICATEUR D'EMPLACEMENT ET NOM DE L'AÉRODROME
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

DFOO - BOBO - DIOULASSO

DFOO - AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES A L'AÉRODROME
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordonnées du point de référence (ARP) et situation ARP coordinates and location	Lat. 11°10'03"N - Long. 004°19'16"W Intersection axes piste et voie de circulation civile "A"	Lat. 11°10'03"N - Long. 004°19'16"W Intersection of RWY center line and the civil TWY "A"
2	Direction et distance par rapport à la ville Direction and distance from city	1,62 NM WSW de BOBO-DIOULASSO	1,62 NM West-South West from BOBO-DIOULASSO
3	Altitude / température de référence Elevation / Reference temperature Ondulation du Géoïde / Geoid undulation	461 M (1512 FT) 36,7°C 28 M	
4	Déclinaison magnétique / Variation annuelle Direction and Magnetic variation / Annual change	4°W (2015) 6,6 E	
5	Administration / Administration Adresse / Address Téléphone - Téléc - Fax - RSFTA Telephone-Telex-Fax-AFTN	ASECNA 01 B.P. 715 - BOBO-DIOULASSO 01 (BURKINA FASO) Tél. (226) 20 97.00.70 - 20 97.01.40 Fax (226) 20 97.29.26 - RSFTA : DFOOYDYX - E-mail : asecnadfoo@gmail.com	
6	Types de trafic autorisés (IFR/VFR) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR / VFR	
7	Observations / Remarks	NIL	

DFOO - AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT
OPERATIONAL HOURS

1	Administration de l'Aérodrome AD Administration	Lundi au Dimanche : 0600/2000 Possibilité de prolongation d'ouverture O/R à DFFDYDYX et DFOOYDYX au moins 2 heures avant la fermeture	Monday - Sunday : 0600/2000 Possibility of opening prolongation O/R to DFFDYDYX and DFOOYDYX at least 2 hours before closing time
2	Douane et contrôle des personnes Customs and Immigration	HS et O/R	HS and O/R
3	Santé et services sanitaires Health and Sanitation	HS et O/R	HS and O/R
4	Bureau de piste AIS (BIA/BNI) AIS Briefing Office	HS et O/R	HS and O/R
5	Bureau de piste ATS ATS Reporting Office (ARO)	HS et O/R	HS and O/R
6	Bureau de piste MET Bureau de piste MET	HS et O/R	HS and O/R
7	Service de la circulation aérienne ATS	HS et O/R	HS and O/R
8	Avitaillement en carburant Fuelling	HS (0600/2000) et O/R PN 30 MIN	
9	Services d'escale Handling	HS et O/R ; prolongation pour les vols non programmés	HS and O/R ; prolongation for non scheduled flights
10	Sûreté Safety	HS et O/R ; prolongation pour les vols non programmés	HS and O/R ; prolongation for non scheduled flights
11	Dégivrage De-icing	NIL	
12	Observations / Remarks	Services d'escale assurés pendant les heures d'ouverture de l'aérodrome ou après entente avec l'exploitant de l'aérodrome	Handling services provided during the AD operational hours or after arrangement with the handling operator of the AD

DFOO - AD 2.4 SERVICES D'ESCALE ET D'ASSISTANCE
HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Services de manutention du frêt Cargo handling facilities	Matériel de la Compagnie Air Burkina Assistance RAGGAE O/R	Air Burkina equipments Handling RAGGAE O/R
2	Types de carburants et de lubrifiant Fuel/Oil types	AVGAS 100 LL - JET A1 Lubrifiant : NIL	
3	Services et capacité d'avitaillement en carburant / Fuelling facilities / capacity	Static refuelling : 100 LL : Fût de 187,5 L JET A1 : débit 80 M ³ /H	Static refuelling : 100 LL : Barrel of 187,5 L JET A1 : Flow 80 M ³ /H
4	Services de dégivrage De-icing facilities	NIL	
5	Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / Hangar space for visiting aircraft	NIL	
6	Services de réparation utilisables pour les aéronefs de passage / Repair facilities for visiting aircraft	NIL	
7	Observations / Remarks	Cartes de crédits LIBYA OIL et TOTAL acceptées	Libya OIL and TOTAL credit cards accepted

DFOO - AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS
PASSENGER FACILITIES

1	Hôtels / Hotels	42 hôtels en ville (environ 940 chambres)	42 hotels in the city (about 940 rooms)
2	Restaurants / Restaurants	30 restaurants en ville	30 restaurants in the city
3	Moyens de transport / Transportation facilities	Taxis sur demande - Voitures de location	Taxis O/R, rental cars
4	Services médicaux / Medical facilities	Infirmierie de l'aéroport - Ambulance sur demande Hôpital en ville	Infirmery at the AD, ambulance O/R Hospital in the city
5	Service bancaires et postaux Bank and Post Office	En ville. Ouverture pendant les heures de service	In the city. Open during the operational hours
6	Services d'information touristique Tourist Office	Bureau en ville	Office in the city
7	Observations / Remarks	NIL	

DFOO - AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie / AD category for fire fighting	Niveau de protection assuré : 6	Ensured protection level : 6 -
2	Véhicules incendie Fire Fighting Vehicles	1 FLYCO TOYOTA 4x4 - 50 KG poudre+ 6 KG CO2 1 VIMP 81025 : 8000 L eau + 1000 L émulseur + 250 KG poudre 2 VIPP 4425 : 4000 L eau + 400 L émulseur + 250 KG poudre <u>Moyens en ville</u> : 2 véhicules 5000 L eau (2500 L chacun) 2 ambulances	
3	Equipement de sauvetage Rescue Equipment	Appareil de désincarcération Coffre électro - secours Appareil respiratoire isolant Hache de sauvetage	
4	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés Capability for removal of disabled aircraft	Sur l'aéroport : Inexistant En ville : Moyens pouvant enlever un aéronef de près de 40 TN	
5	Observations / Remarks		

DFOO - AD 2.7 DISPONIBILITÉS SAISONNIÈRES - DÉNEIGEMENT
SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Types d'équipement Types of clearing equipment	NIL	
2	Priorité de déneigement Clearance priority	NIL	
3	Observations / Remarks	NIL	



DFOO - AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMBLEMES DE VÉRIFICATION
APRONS TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS

1	Surface et résistance de l'aire de trafic Apron surface and strength	Surface : AST A : (100 x 130) M ² - AST B : (123 x 180) M ² Revêtement : Bitume / Asphalt Résistance : AST A (S 210) - AST B (B 747)
2	Largeur, surface et résistance des voies de circulation TWY width, surface and strength	Surface : TWY A : (210 x 26) M ² - TWY B : (177,5 x 23) M ² Largeur : TWY A : 26 M - TWY B : 23 M avec bande anti-souffle Résistance : TWY A (S 210) - TWY B (B 747)
3	Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres Altimeter check location (ACL) and elevation	AST "A" : 460 M Point d'attente TWY "B" : 461 M
4	Emplacement des points de vérification VOR et INS VOR/INS check points	Point de vérification VOR Lat. : 11°09'59,56"N - 004°19'13,88"W - 1496 FT Lat. : 11°09'45,18"N - 004°19'34,20"W - 1510 FT Points INS : <u>Aire de stationnement AST</u> INS 1 -11°09'53,82"N - 004°19'11,20"W - 1500 FT INS 2 -11°09'52,94"N - 004°19'13,76"W - 1503 FT INS 3 -11°09'52,26"N - 004°19'13,29"W - 1503 FT <u>Aire de stationnement AST B</u> INS 4 -11°09'42,94"N - 004°19'27,51"W - 1515 FT INS 5 -11°09'41,24"N - 004°19'28,74"W - 1514 FT
5	Observations / Remarks	Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radio communications bilatérales. AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radio communications.

DFOO - AD 2.9 SYSTÈME DE GUIDAGE ET DE CONTRÔLE DES MOUVEMENTS A LA SURFACE ET BALISAGE
SURFACE, MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Panneaux d'identification des poste de stationnement d'aéronef Use of aircraft stands ID signs Lignes de guidage sur les voies de circulation et système de guidage visuel aux postes de stationnement des aéronefs TWY guide lines and visual docking parking guidance system of aircraft stands	Lignes de guidage et marquages au sol Panneaux de signalisation lumineux parking et piste stationnement Lignes de guidage au sol	Guide lines at apron and ground markings Parking lighted signs and RWY TWY ground guide lines
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation RWY and TWY markings and lightings	RWY : Feux blancs LIH Raquettes : Feux bleus LIL avec dispositif de retournement B 747 (feux verts et rouges) TWY : Feux bleus	RWY : White lights LIH Raquettes : Blue lights LIL with B 747 tum-around system (green and red lights) TWY : Blue lights
3	Barres d'arrêt / Stop bars	NIL	
4	Observations / Remarks	Balisage diurne : Marquages conformes aux normes OACI. Obstacles importants balisés de jour et de nuit	Day markings : Markings in compliance with ICAO standards. High obstacles with day marking and night obstruction light

DFOO - AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME
AERODROME OBSTACLES

Aires d'approche et de décollage Approach and Take-Off Areas			Aires de manoeuvres à vue et aérodrome Circling Area and AD		Observations Remarks
1			2		3
Piste ou Aire concernée RWY/Area affected	Type d'obstacle Altitude / Marquage et Balise lumineuse Obstacle Type, elevation, markings, lightings	Coordonnées Coordinates	Types d'obstacle Altitude / Marquage et Balise lumineuse Obstacle Type, elevation, markings, lightings	Coordonnées Coordinates	
a	b	c	a	b	
RWY 24	Antenne Localizer Altitude : 463 M (1519 FT)	11°10'15,70"N 004°18'58,62"W			392 M seuil 24 QDR 057°
RWY 06	Antenne ALD + paratonnerre Altitude : 450 M (1476 FT)	11°09'12,28"N 004°20'29,60"W			344 M seuil 06 QDR 054°
	Antenne VOR Altitude : 431M(1414FT)	11°08'42,13"N 004°21'03,08"W			
	Pylône capteur MTO	11°09'13,20"N 004°20'29,20"W			
	VOR Paratonnerre	11°08'42,20"N 004°21'03,20"W			
RWY 24	Pylône MTO	11°09'52,00"N 004°19'17,60"W			
	Paratonnerre Localizer Altitude : 464 M (1522 FT)	11°10'15,20"N 004°18'58,50"W			
Bloc Technique	Nouvelle Tour de contrôle 504M (1654FT)	11°09'42,58"N 004°19'19,68"W			

DFOO - AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome / Associated MET Office	Centre Météorologique (CM) de BOBO-DIOULASSO	Meteorological Centre (CM) of BOBO-DIOULASSO
2	Heures de service / Hours of service Centre météorologique responsable en dehors de ces heures MET Office outside hours of service	H 24 pour l'Observation météorologique 06H00 à 21H00 pour la VMA	
3	Centre responsable de la préparation de TAF et périodes de validité des prévisions Office responsible for TAF preparation and period of validity	CM OUAGADOUGOU 30 H	
4	Types de prévisions d'atterrissage disponibles et intervalle de publication Type of landing forecast / Interval of issuance	TEND (TENDANCE) METAR horaires et SPECI	TREND, METAR hours and SPECI
5	Exposés verbaux / consultations assurés Briefing / consultation provided	P, T, V, phénomènes météorologique, nuages significatifs, visibilité	
6	Documentation de vol et langues utilisées dans cette documentation Flight documentation / Language(s) used	Textes abrégés en langage clair PL Langues : Français (Fr), Anglais (En)	Abbreviated plain language texts PL Languages : Franch (Fr), English (En)
7	Cartes et autres renseignements disponibles pour les exposés verbaux ou la consultation / Charts and other information available for briefing or consultation		
8	Equipements utilisés / Equipments used	SADIS 2G	
9	Equipement complémentaire de renseignements / Supplementary equipment	BLU, RSFTA	BLU, AFTN
10	Organes ATS auxquels sont fournis les renseignements ATS units provided with information	TWR	
11	Renseignements supplémentaires Additional information	La protection météorologique de la navigation aérienne est assurée au BURKINA FASO uniquement par le centre météorologique de OUAGADOUGOU. Toute demande concernant les autres aéroports doit être adressée à ce centre avec un préavis minimum de 4 heures.	Meteorological protection for air navigation is provided only by OUAGADOUGOU meteorological center for all BURKINA FASO. Any meteorological protection need for other aerodromes must be sent to OUAGADOUGOU center not later than 4 hours before.



DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUE / METEOROLOGICAL DATA												
Températures maximale et minimale (en degrés c) - Moyenne quotidienne : 2016												
Maximum and minimum temperature - Daily average												
Température	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
Maximum	32.6	35.5	38.4	38.2	35.7	32.1	30.4	30.6	31.3	34.7	35.7	34.0
Minimum	19.7	21.2	25.2	26.1	24.9	23.0	22.4	22.2	22.0	23.5	22.8	20.1
Moyenne de la pression en hecto pascals (hPa) : 2016												
Atmospheric pressure average in hPa												
	961.5	959.9	958.6	957.4	959.4	960.9	960.4	960.4	960.7	958.9	958.8	959.4
Direction dominante des vents (en °) et vitesse moyenne (m/s) : 2016												
Dominant direction of winds and mean speed												
Direction dominante (en °)	020	040	040	180	180	180	180	180	180	180	040	040
Vitesse Moyenne (en m/s)	3.8	3.4	3.0	2.9	3.4	3.4	2.9	2.5	2.2	2.2	2.0	3.3

DFOO - AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Numéro de piste RWY NR	Relèvements VRAI et MAG True and Mag Bearing	Dimensions des RWY (M) Dimensions of RWY (M)	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Coordonnées du seuil Threshold THR Coordinates	Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TDZ THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4	5	6
06	052,7° VRAI 057° MAG	3300 x 45	PCN 57/F/B/X/T Bitume / Asphalt	11°09'02,80"N 004°20'35,55"W	Seuil 06 : 432 M (1417 FT)
24	232,7° VRAI 237° MAG	3300 x 45	PCN 57/F/B/X/T Bitume / Asphalt	11°10'07,80"N 004°19'08,98"W	Seuil 24 : 452 M (1483 FT) TDZ : 461 M (1511 FT)
Pente de RWY/SWY RWY/SWY Slope	Dimensions PA (M) SWY Dimensions	Dimensions PD (M) CWY Dimensions	Dimensions de la bande (M) Strip Dimensions	Zone dégagée d'obstacle Obstacle free zone (OFZ)	Observations Remarks
7	8	9	10	11	12
	80		3500 x 300	Voir Carte d'obstacles	PA en latérite imprégnée
	80		3500 x 300	Go to obstacle chart	PA in impregnated laterite

DFOO - AD 2.13 DISTANCES DÉCLARÉES
DECLARED DISTANCES

Désignation de la piste RWY NR	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations Remarks
1	2	3	4	5	6
06	3300	3300	3380	3300	PA / SWY : 80
24	3300	3300	3380	3300	PA / SWY : 80

DFOO - AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Désignation de la piste RWY designator	Type et intensité du balisage lumineux d'approche Approach lighting type, length intensity	Couleur des feux de seuil et barres THR Lights colour wing bar lights WBAR	PAPI Position/Pente Location/Slope MEHT (FT)	Zone de toucher des roues TDZ, LGT, length
1	2	3	4	5
06	Ligne d'approche LIH/LIL sur 900 M à barettes	Vert LIH		Néant
24	NIL	Vert LIH	Gauche 3°	Balisage diurne Néant Balisage diurne
Longueur, espacement, couleur des feux d'axe de piste RWY centre line, length, spacing, colour, intensity	Longueur, espacement, couleur des feux de bord de piste RWY edge lights, length, spacing, colour, intensity	Couleur des feux d'extrémité de piste RWY end lights, LEN, spacing, colour, intensity	Longueur, couleur des feux de prolongement d'arrêt SWY lights length colour	Observations Remarks
6	7	8	9	10
NIL	3300 M - 60 M - Blanc LIH et jaune sur 600 derniers mètres	Rouge LIH	Rouge LIH	2 feux blancs à éclats d'identification de seuil
NIL	3300 M - 60 M - White LIH and yellow on the last 600 meters	Red LIH	Red LIH	2 white flashing THR lights Système de balisage autonome : Toutes les couleurs de feux de piste

DFOO - AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION AUXILIAIRE
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplacement, caractéristique et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome/ d'identification / ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	NIL	
2	Emplacement et éclairage de l'anémomètre/ Indicateur de sens d'atterrissage Anemometer location and lighting LDI location and lighting	Anémomètre installé en face du bloc technique 2 manches à air lumineuses en QFU 06/24	Anemometer installe in front of the technical block 2 lighted windsock in RWY 06/24
3	Feux de bord de voies de circulation et feux axiaux de voies de circulation TWY edge and centre line lighting	Feux de voies de circulation : Bleus Feux axiaux de voies de circulation : NIL	TWY edge lights : Blue TWY Centre line lights : NIL
4	Alimentation électrique auxiliaire/ délai de commutation Secondary power supply / switch-over time	Alimentation secours par 2 groupes de 160 KVA et par des onduleurs Temps de commutation : inférieur à 10s et à 1s en fonctionnement "secours inversé"	Stand-by power provided by 2 diesel power generators 160 KVA and UPS Switch-over time : less than 10s and 1s if "emergency inverse" in service
5	Observations / Remarks	Obstacles importants balisés de jour et de nuit	High obstacles with day marking and night obstruction light

DFOO - AD 2.16 AIRE D'ATTERRISSAGE D'HÉLICOPTÈRES
HELICOPTER LANDING AREA

1	Coordonnées TLOF ou THR de la FATO Coordinates TLOF or THR of FATO	NIL
2	Altitude TLOF/FATO (M/Ft) TLOF and FATO elevation (M/Ft)	NIL
3	TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage / TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	NIL
4	Relèvements vrai et magnétique de la FATO True and magnetic bearing of FATO	NIL
5	Distances déclarées disponibles Declared distances available	NIL
6	Dispositif lumineux d'approche et de FATO Approach and FATO lighting	NIL
7	Observations / Remarks	NIL



DFOO - AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS
ATS AIRSPACE

1	Désignation et limites latérales Designation and laterals limits	CTR BOBO-DIOULASSO : Cercle de 15 NM de rayon centré sur le VOR/DME "BD" 11°08'42,1"N - 004°21'03,1"W	BOBO-DIOULASSO CTR : Circle of 15 NM radius centred on the VOR/DME "BD" 11°08'42,1"N - 004°21'03,1"W
2	Limites verticales / Vertical limits	900 M/SOL	2953 FT/GND
3	Classification de l'espace aérien Airspace classification	D	
4	Indicatif d'appel et langues de l'organe ATS unit call sign/Languages	BOBO TOUR - Français (Fr) - Anglais (En)	
5	Altitude de transition / Transition altitude	4300 FT	
6	Observations / Remarks	Tour de piste à gauche au QFU 06 Survол de camp militaire interdit en dessous du FL 045 Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radiocommunications bilatérales. Les aéronefs non munis de radio doivent se conformer aux instructions du contrôle avant le vol.	Turn left RWY QFU 06 Overflight military camp prohibited below of FL 045 AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radio communications. ACFT not equipped with radio communications must conform with instructions of air traffic control before the flight

DFOO - AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICES
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE / ATS COMMUNICATION FACILITIES

Désignation du service Service designation	Indicatif d'appel Call sign	Fréquences (MHZ - KHZ) Frequency	Heures de fonctionnement Hours of operation	Observations Remarks
1	2	3	4	5
TWR	BOBO TOUR	119,7 MHZ	LUN - DIM : 0600 à 2000	P : 50 W Possibilité de prolongation d'ouverture O/R
A/G	BOBO RADIO	6673 KHZ	LUN - DIM : 0600 à 2000	

DFOO - AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATTERRISSAGE
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Type d'Aide/ Déclinaison Type of AID Magnetic variation	Identification Identification	Fréquences (MHZ-KHZ) Frequency	Heures de fonctionnement Hours of operation	Coordonnées antenne émission Site of antenna coordinates	Altitude de l'antenne Elevation of DME antenna	Observations Remarks
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME 4° W (2015)	BD	114,7 MHZ CH 94 X	H 24	11°08'42,1"N 004°21'03,1"W	431 M	1049 M THR 06 QDR 237 °. P. VOR : 100 W P. DME : 1 KW
ILS/LOC CAT. II 4° W (2015)	BO	109,7 MHZ	H 24	11°10'15,70"N 004°18'58,6"W		392 M seuil 24 QDR 057°
ALD/DME-ATT 4° W (2015)		333,2 MHZ CH 34 X	H 24	11°09'12,3"N 004°20'29,6"W	480 M	Angle descente : 3° Glide path slope : 3° CAT. II jusqu'au seuil Cat. II until the THR of RWY

DFOO - AD 2.20
REGLEMENT LOCAUX DE L'AERODROME
LOCAL REGULATIONS OF THE AERODROME

N I L

DFOO - AD 2.21
PROCEDURES ANTIBRUIT
ANTI NOISE PROCEDURES

N I L

DFOO - AD 2.22
PROCEDURES DE VOL
FLIGHT PROCEDURES

N I L

DFOO - AD 2.23
RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES
ADDITIONAL INFORMATION

N I L

DFOO - AD 2.24
CARTES RELATIVES A L'AERODROME
AERODROME CHART

- Carte d'aérodrome : Voir AD 2-3-25
- Carte d'obstacle d'aérodrome OACI type A : Voir AD 2-3-31
- Autres CARTES : Voir ATLAS

